

LAPLACE TRANSFORMS POWER



Solutions, Supplies and Logistics



香港办事处 Hong Kong Office



Hong Kong Laplace Electric Ltd.

was established in 2003, specialized in providing engineering solutions for electrical and automation systems, distributing and retailing electrical equipments, components and materials. With the powerful backing, Laplace acquired the distributorship of world renowned brands, including Siemens Automation and Drive System, Motor Control System, Low Voltage and Control System; Germany Weidmuller terminals and connectors; Taiwan KAKU cooling fan and temperature control products; Shenzhen WOER heat insulating tubes; Indian CSPC protection relay, Germany DBK heater and thermostat, UK FIBON insulation material; Germany Licatex plastic trunking, and Laplace transformers, din rails and cutter, and etc.

香港力柏机电设备有限公司

成立于2003年，集技术方案、产品供应及物流配送的机电及自动一体化的解决方案提供者。力柏自资拥有近12000平方呎办公室、工作间及仓库，专门设计及装配自动化设备系统。

凭借强劲后盾，本公司已获多个国际著名品牌之代理及经销权。其中，力柏于2008年成为德国西门子(Siemens)自动化系统解决方案合作伙伴，并代理西门子全线产品，包括工业自动化(IA)、马达及驱动系统(DT)、低压配电及控制产品(LV&CC)等等系列。本公司同时亦代理德国魏德米勒(Weidmuller)端子及连接器、台湾KAKU风扇及温度控制产品、深圳WOER热缩套管及低烟无毒(LSOH)热缩管、印度CSPC保护继电器、德国DBK发热器及恒温器、意大利Thytronic保护继电器、英国Fibon绝缘物料及自家品牌Laplace之变压器系列、钢导轨、切割器及防水胶边等产品。

西诺信贸易(深圳)有限公司

为进一步提升对大中华地区客户提供专业服务的能力，力柏于深圳成立分支机构西诺信贸易(深圳)有限公司，并于新会设有厂房，务求为中港国际客户提供最确切的专业产品解决方案。西诺信拥有良好技术及销售团队，为客户提供技术解决方案，寻找最合适之产品以满足客户在技术、生产、价格及时间上的需要。凭借我们的优势，本公司已为世界级客户如：

ABB, ATS, BYD, EMERSON, HITACHI, SIEMENS, IBM, FLEXTRONICS, SCHMID, SANMINA-SCI, TETRA-PAK, VTECH, CLP, MTRC等OEM/EMS/OBM/ODM企业提供专业技术及产品方案。



西门子自动化
解决方案合作伙伴
Siemens Automation Solution Partner



魏德米勒
经销商授权证
Weidmuller Agent Certificate



中华电力/香港电灯
CSPC 准用证
CLP / HEC Approval



深圳办事处 Shenzhen Office



SINOMATION

In order to provide professional service to our customers in China, Laplace has set up a subsidiary in Shenzhen called Sinomation Electric Ltd since 2004, servicing our customers which include ABB, ATS, BYD, EMERSON, HITACHI, SIEMENS, IBM, HP, ATS, FLEXTRONICS, SCHMID, SANMINA-SCI, TETRA-PAK, VTECH, CLP, MTRC, and etc



Quality System - ISO 9001 Certificate



力柏启动变压器
TCA 证书
Laplace Transformer
TCA Type Test Report



新会办公室 Xinhui Office



香港工场 Hong Kong Workshop



香港仓库 Hong Kong Warehouse



SIEMENS

Product Solutions SIEMENS

解决方案 德国西门子产品系列

1. Products for Totally Integrated Automation and Micro Automation (AS) 工业自动化产品

- LOGO! Logic Module
- SIMATIC S7-200
- SIMATIC S7-300
- SIMATIC S7-400
- SIMATIC S7-1200
- SIMATIC ET 200
- SIMATIC HMI PANELS
- Fail-safe SIMATIC Controller



力柏于2008年成为西门子自动化系统解决方案合作伙伴
Laplace certified as Siemens Solution Partner
of Automation in 2008

2. Control and Distribution Products (CD) 低压终端配电产品

- | | |
|--|-----------------|
| - SIRIUS Contactors, Motor Starters, Soft Starters | - 接触器、电机起动器、软起动 |
| - SIPROTEC Protection Relays | - 保护继电器 |
| - SENTRON ACB, MCCB, MCB | - 断路器 |



3. Drive Technology & Motion Control (DT & MC)

- | | |
|--|---------------------------|
| - MicroMaster 410 / 420 / 430 / 440 | - Low voltage motors 1LE1 |
| - SINAMICS G110D, G120, G120D, G120P, G150 | - IEC Squirrel Cage Motor |
| - SIMODRIVE Converter Systems & SIMOVERT Master Drives | |



4. Field Instruments for Process Automation (SC) 自动化生产设备 现场仪表

- | | |
|----------------------|---------|
| - Pressure Sensor | - 压力测量仪 |
| - Temperature Sensor | - 温度测量仪 |
| - Level Sensor | - 物位测量仪 |
| - EM Flowmeters | - 电磁流量计 |



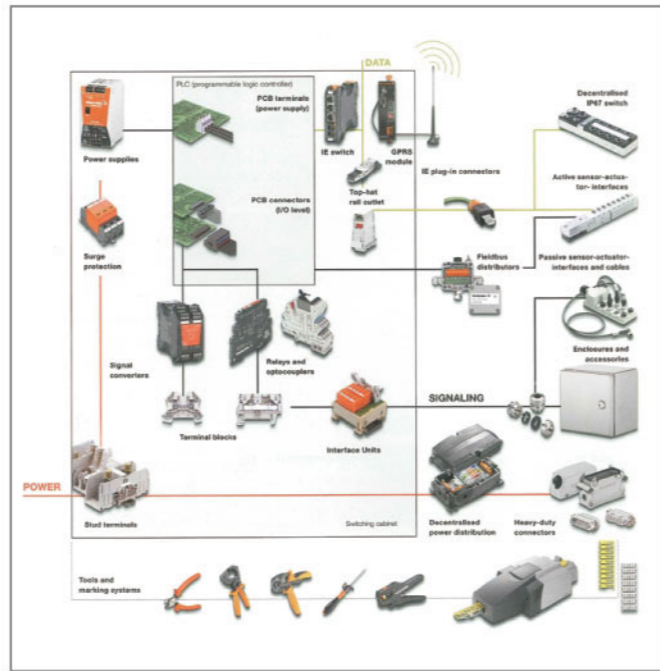
Product Solutions Weidmüller



六十多年来，魏德米勒始终以先进的科技作为发展之本，坚持不断变革和创新，开发和生产面向全球客户的全系列专业电联接技术产品和解决方案。同时作为行业领先者，魏德米勒在电联接领域制订了全球通用的规范与标准。目前魏德米勒集团公司在全球七十多个国家设有分公司、销售机构和代理商，拥有员工3900多人。为了能够持续提供给客户一流品质的产品，魏德米勒在 ISO 9000 的标准下开始进行产品质量的管理，并且随后由独立的机构进行长期不间断的监控，这些举措保证了生产设施、质量管理以及高水准实验室的工作质量。

Weidmüller positions itself worldwide successfully on a sustained basis as the leading provider of solutions for electrical connectivity, transmission and conditioning of power, signal and data in industrial environments.

The company develops, produces and sells products in the field of electrical connectivity and electronics all over the world. Via a global network of application specialists Weidmüller offers engineering services and develops application specific solutions. The complete product and service portfolio consistently assures both Weidmüller and its customers of competitive advantages and an increase in value. The Weidmüller Group has a global focus with its own manufacturing plants, sales companies and representatives in over 80 countries.



于2008年年度销售会议
获颁「最佳经销商奖」及「最佳信用奖」
Awarded "Best Agent" and "Best Credit"
in 2008 Annual Sales Meeting

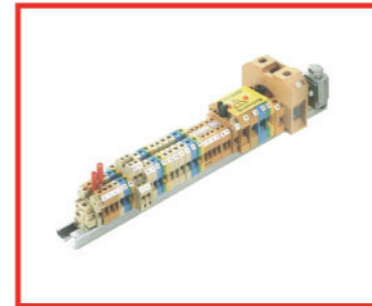


应用行业 Applications

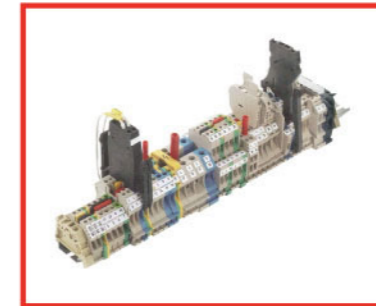


产品系列 魏德米勒接线端子产品系列

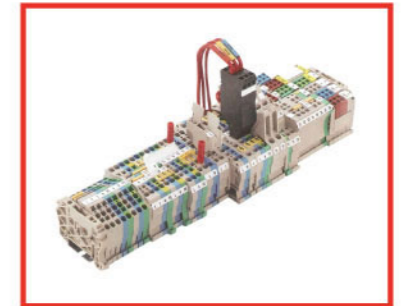
Product Series



SAK 系列接线端子
SAK SERIES SCREW TERMINALS



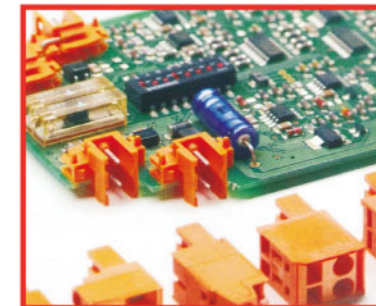
W 系列接线端子
W SERIES SCREW TERMINALS



Z 系列弹片接线端子
Z SERIES SPRING TERMINALS



电子产品
FUNCTIONAL ELECTRONICS



印刷电路板接线端子
PCB TERMINALS AND CONNECTORS



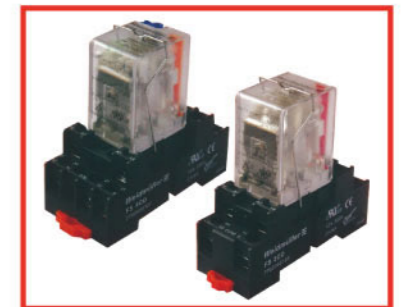
重型插座件
HEAVY DUTY CONNECTOR



工具系列
TOOLS



模拟变送器
ANALOG TRANSDUCER



继电器
MINIATURE RELAY



防爆接线盒
EX ENCLOSURES



标记号产品
MARKING SYSTEM

量身订造 CUSTOMIZATION
自设Weidmüller标记号打印系统
提供全系列标记号打印解决方案
Provide Weidmüller Printing system
for all marker printing solutions





CSPC Protection Relay

C & S Protection & Control Ltd. (CSPC)

是卓越的优质数字式保护继电器生产商，提供全面的分站自动化解决方案，是来自印度的世界级优质产品供应商。CSPC 保护继电器分为基本、功能性及高端三类，提供由415V distribution 到 400KV feeder，及小型发电机和传输线等一系列的产品。CSPC保护继电器符合 IEC255-4 及 BS142 等国际标准



Digital Time Relay IRI1

- Dip Switch 3 O/C with high set and 1 E/F
- 5A, 24V (16V-90V), Flush mount

Digital Multifunctional Relay MRI1

- Alphanumerical display shows up to 5 recorded fault data
- Both AC input (16-270V) and DC input (16-360V) use same terminals
- RS485, address (Modbus protocol)
- Definite time IEC 255-4 and BS 142, normal inverse, very inverse, extremely inverse



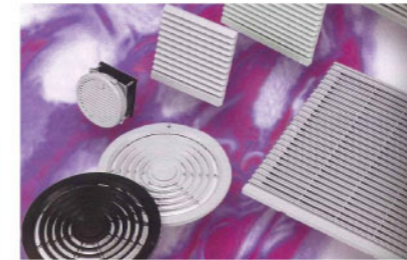
Digital Multifunctional Relay with Time Stamping MRIK3

- Government new proposed electronic relay specification is fully complied
符合政府新电子断路器规格要求
- Multifunctional 3 O/C with high set and 1 E/F
- 5A, 110 V (50 to 270 V AC / 70 to 360 V DC),
- RS485 Interface, Flush mount,



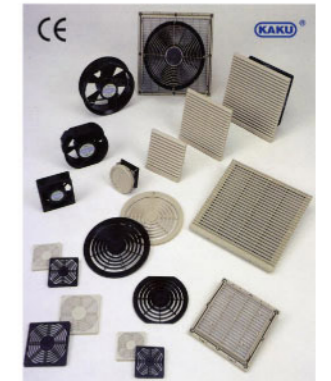
卡固电气设备 KAKU Electrical Equipment

卡固电引进国外先进的生产设备及管理经验，专业制造、经销系列电气辅件，广泛适用于工业自动化等领域。卡固已通过ISO9001认证，KAKU系列产品已在国内获得多项专利证书，并获得TUV、UL、CE、ROHS、EMC等国际认证。



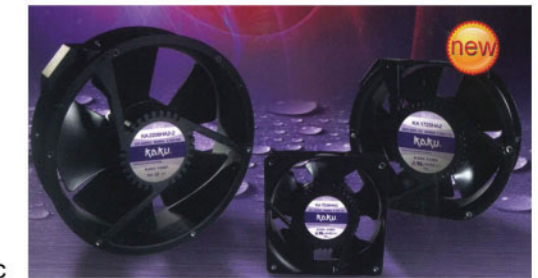
Ventilator Filter Unit

- Size (outside): 120-420mm, 105Φmm, 120Φmm
- Air Flow: 8.00-120.00 M³/Min
- Air Speed: 1.5-2.0 M/Sec. Max.
- Dust Resistance Rate: 80-86%
- Pressure Loss: 2.5-40 inch-H₂O
- Usage Area: indoor -10 °C - 55 °C
- Protection Class: IP44



Fans series

- Square Frame: 80 - 208mm, 220Φmm, 250Φmm
- Housing Thickness: 25mm - 90mm
- Bearing Type: Ball Bearing / Sleeve (Best) Bearing
- Frame Type: Magnesium Alloy ED Coating + Powder Coating (Black), Plastic in Black
- Connector type: Two terminal / Lead Wire
- Rated Voltage: 110-120VAC, 220-240VAC, 380-400VAC, 24VAC, 48VAC



发热器及恒温器 DBK Heating Element & Thermostat

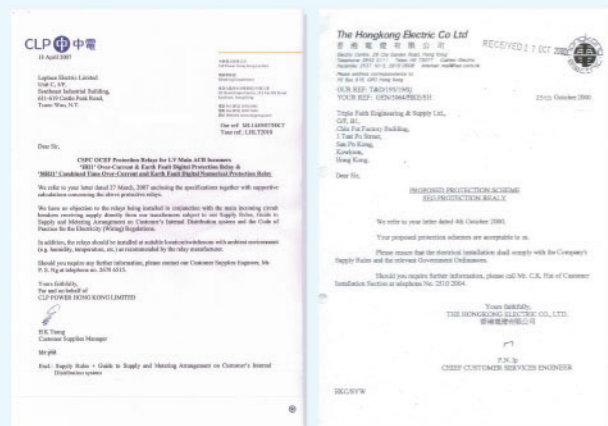
德国 DBK 公司专门生产各种不同的发热器及有关产品

David + Daader has been involved in electrical heating systems since 1946



近期应用项目 Recent Job Reference

Description and Location of Project	Consultant
HKSAR Central Government Complex (HK Government Headquarter) - Tamar Site	ASD / Gammon - Hiphing JV
International Commerce Centre Project Dragon, Kowloon	J. Roger Preston Limited
Deutsch Bank Data Center	Deutsch Bank / Sum Hung Kai
AA Contract P333, North Satellite Concourse	Mott Connell
Recreational Facilities on Jordan Valley Former	PBA
MTRC - C617 TKO South Station	MTRC
Opal Data Cente - iTechTower	PBA
KCRC - Beacon Hill Tunnel	KCRC & PBA
Macau Fisherman's Wharf	STDM
Ocean Park, Aquatic Stadium Extension	Ocean Park



获中电及港灯同意使用
Approved by CLP & HEC



Blizzard Series
Blizzard 系列

Power Output 输出功率 (10°C /240V):
60W, 80W, 100W, 150W, 250W

Typhoon Series
Typhoon 系列

Nominal Power 功率 @25°C:
300W, 450W, 600W



Thermostat
温度控制器

Blue for cooler (NO),



Red for heater (NC)



Hygrostat
湿度控制器



Laplace 启动变压器符合标准 BS4941, EN90947-4, Frequency Range 50/60Hz, 开放式圆柱型螺丝, 高至三相450KW, 初级电压: 380V/415V (或可按客户要求), 电压输出85%, 60% & 50% (或可按客户要求), 获TCA证书, 国际认可质量, 绝对信心保证。

Auto Transformer meet BS4941, EN90947-4 requirement, Frequency Range to 50/60 Hz, Open-ended screw tapes, Up to three-phase 450KW, Primary Voltage: 380V / 415V, Output voltage: 85%, 60% & 50% or customized.



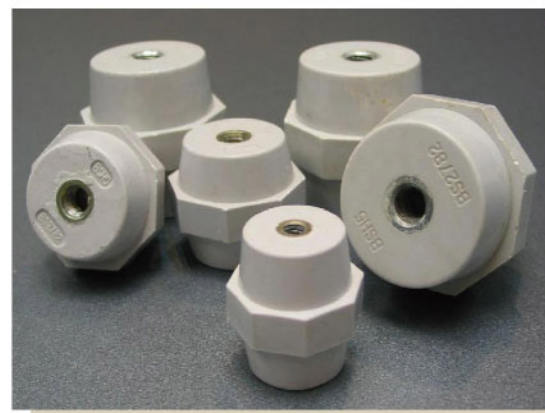
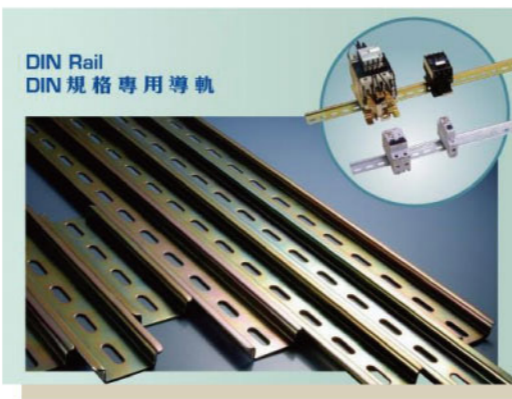
近期应用项目 Recent Job Reference

Description and Location of Project (Hong Kong)	Contractor (Client Consultant)
ROUTE 8 - EAGLE'S NEST TUNNEL AND ASSOCIATED WORKS 55KW-55PCS.	BALFOUR BEATTY GROUP LIMITED (HIGHWAYS DEPARTMENT)
AA - P350 Sky Plaza Main Building Work 450KW - 5PCS.	Airport Authority (Chun Wo)
Discovery Bay Hotel 75KW - 2PCS. 90KW - 2PCS.	Hong Kong Resort International Limited
Ocean Park 75KW - 2PCS.	Ocean Park
Kowloon Southern Link 150VA - 3000VA - 94PCS.	MTRC

Laplace 钢导轨系列是采用优质冷轧钢板, 精密成型, 具有精度准确, 强度保证, 经济耐用等特点。另可配合DinRail Cutter钢质导轨切断机, 切割面光滑, 无毛刺, 无污染, 省时省力, 方便使用及携带。

DIN Rail series is made of high-quality cold-rolled steel plate, formed by precision molding with high accuracy and strength of assurances, which are economical and durable.

Size available: TS35, TS32, TS15
Color: Nickel Plated Silver color / Zinc Plated Gold color



Laplace 番茄绝缘座符合英国标准BS2782, 良好电力特性, 尺寸精准度高, 防水, 用于形式测试及于澳洲 ASTA (TCA) 测试所内测试 50KA 分断能力, 通过耐热及可燃性测试。备有 M6X35, M8X35, M10X50 等不同型号。

Circular Busbar Support meet BS2782 with good electrical properties, high precision size, waterproof, which are best for type test purpose. Passed the heat and flammability test and 50KA short circuit test, conducted in Australia ASTA (TCA).

Model available: M6X35, M8X35, M10X50



Woer热缩材料提供不同大小的热缩套管及绝缘带, 材料包括: 低烟无毒(LSOH), 环保阻燃高聚合物(Ploymer), 硅橡胶玻璃纤维(Silicone Rubber), 铁氟龙(PTEF)等等。可应用于电子行业, 低压及高压配电柜中。

Woer Heat-Shrinkable Material Provide different size heat-shrinkable tubes, material including: Low Smoke Zero Halogen (LSOH), Green Flame-Retardant Polymer, Silicone Rubber, PTEE, etc. with application for electronic industries, low and high voltage switchboards.



Product series	Product Description	UL/CUL	CSA
W-1-H	Halogen Free Flame-retardant Normal Wall Heat Shrinkable Tube	E203950	220127
W-1-PT	Environment Friendly Flame-retardant Normal Wall Heat Shrinkable Tube	E203950	220127



Customers' Application

客户应用情况

设备生产线
太阳能板制造 (WEIDMULLER 接线端子解决方案)
光碟生产设备 (SIEMENS 驱动器 / PLC 解决方案)

光伏逆变器 主机壳及配件设计
动力接线端子、分配接线端子
(WEIDMULLER 接线端子解决方案)

电镀生产线
开关柜、变频器(SIEMENS MicroMASTER 4 解决方案)



www.laplace-electric.com

SIEMENS

Weidmüller 

CSPC

 **FIBOX**


WOER


Licatec


KAKU

Laplace
ELECTRIC

 **DBK**

 **THYTRONIC**

Laplace
ELECTRIC
力柏機電設備有限公司
LAPLACE ELECTRIC LTD.

Laplace Electric Ltd.

Unit C, 5/F., Southeast Industrial Building,
611-619 Castle Peak Road, Tsuen Wan, N.T., Hong Kong
Tel: 852-2413 1255 Fax: 852-2413 1277
Website: <http://www.laplace-electric.com>
E-mail: sales@laplace-electric.com
Contact Person: Mr. Boris Wong / Mr. Renfred Yu

SINOMATION
ELECTRIC

西诺信贸易(深圳)有限公司
深圳市福田区滨河大道5022号联合广场A座1609室 邮编: 518033
电话: (86) - 755-82911893 传真: (86)-755-82910506
网址: <http://www.sinomation.com>
电邮: sales@sinomation.com
联络人: 郭先生/杨小姐

Indemnity: The information provided in this leaflet contains merely general descriptions or characteristics of performance which in case of actual use do not always apply as described or which may change as a result of further development of the products. The intellectual property rights of all pictures in the catalog are solely owned by the original products brand owner.

